

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Յ Ի Է Ր Ճ Ի Յ Ա Ս

ԻԻԶԻԽՆՃԻՒ ՍԵՆԵ ՆԻԻՄԵՐՕ-116-1861-ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ-5-19 ՃԵՄԱԶԻԼ ԱՄԵՐ-1278 ՍԱԼԸ

ԱՍԻԹԵՆԻ 5 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

ՊՕՐՍԱ ԹԵԼԵԴՐԱՓԸ

ՍԻՄԻԼԵՍ 15 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ :

Պաշտոնային խոսքեր : Իրեր վե գոյա առ
յիմա ֆէնա հայտե Սիսամ 63 : 25թ 75 :
գօտաթիւտ 901/3 :

Հաշմեթու ինկիլթերոյա գրա-
ւիչաւը հաղթեթերինն է հիւ պուլու-
նան իրենա լիպերա ճէնապլերի ,
մահը հալին 14 իւնտէ , Եանի իշու-
կէչէն ճուժա իրթէսի կիւն , ալաֆը-
բանկա սաաթ 11 գարարարընտա ,
ճիւղի բէյֆիլիք չէբուրանէն սօնրա
ապի տարի պագա խլէմիշ տիր :

Սիւթեվէֆա հաղթեթերի 1819
տա օգոստոս 20 տէ Սիւթեթեթա
լոզմուշ , 1840 փետրուար 30 տա ,
գրաւիչա հաղթեթերիլէ թէզէվիլիճ
խլէմիշ , վէ 9 նէֆէր , Եանի տէօրթ
Երբէք , վէ պէշաէ գըլ Էվլաո սա-
հիպի օյմուշ տուր :

ՀԱՎԱՏՈՒՄԸ ՄԻԻԹԵՆԵՎԷԻՅԵ

Ղէֆէթի Հալաֆի նամ (Օման
լոժա զաղթեթաոէ թապ ու նէշր օ-
լունաուղուհա նէզարէն , պու կէլէ-
ճէք բէնճէմպիս կիւնիւնտէն պէտ
լիլ , տէօրթ մահէլլուէ , Եանի , Սու-
ըի Օմանիլէ վէ իսթիսապ ճիւլար-
լարընտա վէ Ղալաթաոա վէ Պէշէք-
թաշտա , խաստէթէն մահէլլէր թաթի-
սիս օլունարագ , հէր կիւն սաաթ
տէօրթտէն Եէտիլէ գաոար , թա-
լէպ վէ արղու իտէնլէր հէր բիմ
օլուր իսէ օլուհն , բէաղլու կէօթիւ-
թիւր իսէ , Եէրինէ Եիւզ ալթմըշ
ղուրուշա ալթուհն ալապիլէճէք , ֆէ-
գաթ , պու Եօլաա պիր աոտէմ իւշ
ալթուհնտան զիյաոա վէրիլլէնճէք
ալթու : Վէ պու վէճիլլէ թէպոթիլ օ-
լունաադգ Էվրագը նագաթիլէ , կէչէն
պլին իբի Եիւզ Եէթմիշ Եէտի սէնէ-
սի րէմէզանընտա իլան օլունան թաֆ-
սիլաթտէն ճիւլմէնին մալիւմիւ օլ-
ուղու իւղրէ , տէվէթի լիլլէնին
մէսարիլի միւհիմմէ վէ միւսթաճէ-
լէսինէ սարֆ օլունաագ իւղրէ , թէ-
տալիլլէ չըգարըլան գալապիմի նագ-
աթիլլէնին ալթուհն իլէ պէյնիլտէ օ-
լան ֆարգը թուլթաագ իլլին , իճրա-
սը պէր տէսթ օլան թէտապիրի տա-
յիմէնին հէնուզ վագթի մուպէնի
կէլմէմիշ օլուղու հալտէ , պիր նէ-
վէ գուժարպաղըգ սէպէպիլնտէն ,

կէչէն կիւնլէր կէօրիւլէն ուշուհն
սուղուգլար վագու պուլմուշ իսէ
տէ , զիբր օլունան իլանիւմէտէ Եա-
ղլմիշ օլուղու իւղրէ , պէհէր սէ-
նէ թէտալիլլէն (մէյաոանտէ կէչ-
մէք) ալլինմաը մուգարրէր օլան
Եիւզ Էվլէր պլին բիսիլք գալապիմի
մահաուպէն , թէտալիլլէ գըմիսիօնու
մարիլթէթիլլէ , իմհա վէ իպթալ
իլթաթիլլէճէք տիր Հգալուրըլլաճագ :

Վէ պապէպին Էրպապը իսթի-
քէար վէ պիր ալապ մէճհուլ իւլ-
անվալ սիմարալլին , ֆիլեթաթը նու-
գուլիս Եիլնէ գուժար օլունուհա
պէօնտէրէմէմէլլէրի իլլին , տիրէլի
սալիլլէտէ օլուղուգլա միսիլլու , բէֆիլ-
լու վէ միւթեպէր ագճէ տէլալա-
լը վէ սարաֆլար պուլլունմագ զըմ-
նընտա , Եագընտա պիր նիլալմիւմէ
չըգարըլաճագ արը :

— Իսալեար խանը ալլարագ , Էգ-
նաֆ վէ թիւճճար քէնտի իլլէրիլլէ
մէզղուլ պուլլունիմագտէ իսէլլուէ ,
ուարաֆ օտալարը հալեա գաբալը
լըր :

— Իրանըն գըլմէթի հալեա 217
ղուրուշ գարարարընտա պուլլուն-
մագտէտիր :

— Հէր նէ գաոար տէվէթու-
լիլա բաշա իլլին իլլիլլուէն Պէթեա-
յա ալլիմէթ պուլլունմուշ իւլլու-
Եաղմը իտիք իսէտէ , պօնքաոան
անլալըլուրընտա կէօրէ , պու կիւն-
լէրտէ բէք նամիլաճ պուլլունտու-
ղունտան , հէթիմէլլին նասիհաթը
իւղրէ , թաաիլիլի միլաճ իտիլլէն
գաոար իլլիլլուէ գալթալարը միւնու-
սիպ կէօրիւլիւշ տիր :

— Տէվէթու Պուաո բաշա
հաղթեթերիլի կէթիլլմէք իւղրէ ,
հէր նէ գաոար թապիլի նամ վագ-
րու Հիւմայուհ Պէրուլա կէօն-
տէլիլլիլ իսէտէ , պաղը մէվաոը
միւհիլլէնին թէալլիլլէն զըմիլլուտա
միւլալիլլէն հաղթեթերիլլին պիր
հաֆթայա գաոար ալլուէթ իլլէմէք
իւղրէ Համա կիլթմիշ իտուկի իլլիլլէ
միշ վէ պու կիւն Եարըն պէրլէնիլ-
մէքտէտիր :

— Իսալլինէ թահիլլէրիլլին ֆայի-
ղիլլէ պէրապէր 14 սէնէյէ գաոար
Էտա օլունաագ իւղրէ , պիր նէվի
թահիլլէր միւլթաղէյի ճէտիտէ
իլլէ տէյիլթիլլէճէյի մալլու մուր ,
իլլէ կէչէն բէնճէմպիստէն , Եանի
նայեմբեր 30 տան իլթիպարէն , շու-
իճրաաթա միւպալիլլէթ օլունաաղը

րէսմէն իլան օլունիլլուշ տուր :

— Իսալեար խանընտապի վէ
սալլիլ խանընտապի Պօրսաթը վէ
սարաֆ օտալարը հիւլլէմէթ թա-
րաֆընտան միւհիլլէմիլլէք իպէտէ
րու իսալթ ալլիլարագ հէր բէա օտա-
սընը ալլապ Եիլնէ գաբապալիլլէքտէ
իտուկի իլլիլլէքտէ տիր :

— Վէչէն սալը կիւն Նամ միլլէթի
Իսթիլլիլ Էֆէնտի հաղթեթերի , Եա-
րիճիլլէ նաղըր տէվէթու լիլլէ բա-
շա հաղթեթերիլլէ կէօրիւլլէսիլլէ
Նամ միլլէթի մէսէլլէսի հագգընտա
միւլալլէրաթ վագու պուլլունաաղը :

— Կարիպալալի Դէնսիլայա կիւ-
տիլլուէ , քէնտուլի կէօրմէք արղու
վէ մուհապէթիլլէ թէլանան ճէ-
միլլէթէ , պուլլունտուղու մահէլլէ-
լին Պալլօնուհա չըգարագ , « օթի-
տէն իճրա իսթէրիմ , սալթ սէօլ իս-
թէմէմ , վէ գալլա վագթիլլուէ սիլլին
իլլէ պէրապէր պուլլունաաղըմի տէ-
միշ : վէ օրաոան տաթի թուրիլլայա
կիլթմիշ , վէ վիւբէլա մէճիլլուտէ
տաթի հաղըր պուլլունաաղ իլլիլ
տէնիլլէքտէտիր :

— Պուլաոան ուղտէմ Պրանսապա
պիր սէյեահաթ իլթաթիլլէն սօնրա ,
Եիլնէ թուրիլլայա ալլուէթ իտէն միւ-
սիւ իսթաճի մէճիլլուէ պիր նուլթ
իրաա իտէրէք , վիւբէլանըն չիմիլլէ
գաոար իպրաղ իլթաթիլլէ իճրաաթ
հագգընտա օլունանապաղ թէչէք-
բիլլէրէ գարըլըգ , « պաշգա վիւ-
բէլա տաթի օլա իտի պուլլան պի-
յաոտէ պիր շէ Եաբամաղ իտի , զի-
լա , տիւլիւնմէք պաշգաոըր , իճրա
իլթմէք պաշգաոըր , հայաու պուլլգ տա-
լի Եագըն վագթաո մահիլլ օլունուգ ,
վէ իմա Էլլէթթէ մագաթըր հիւ-
բիլլէթիլլիլ օլաճագ տըր , վէ աղ-
վագթաոան Պրանսաղ տալլէրիլլին թ-
մաոան չըգաճաղը Էմէլլէնտիր .
Պրանտա տալլիմա իլթաթիլլէն իլթ-
թիլլաոընը վէ պիւլիլլէ պիր տէվէթ
օլմաոընը արղուբէշ , վէ տիւլլէնի-
միլլէ տիւլլէն պուլլունմագտէտիր :
Հէր նէ գաոար պէնիմ Պրանսայա
օլան սէյեահաթմ հագգընտա կիւ-
նալիւն մանալար վէրիլլիլ իսէտէ ,
տէվէթճէ օլմայուգ , իլլա քէնտիլլ-
ճէ պիր սէյեահաթ իտի » տէ-
միլլուիր :

— Իլլիլապա զաղթեթալարը պիր ա-
գաոար միւսիւ Պուլլու պահալարըլա
ուղըրաղը գալլէմէլլիլլին իսթէտիլլէ-
րի կիլլի օյնաթաղը տան ոսնրա , չիմ-

տիտէ չէ վերադարձնել Վերիգա պահապանին . վէ զանն իտէրիզ քի, եագըն վագըթտա տախի պաշտպանագլար Վարիպալտի լաֆպարնա :

Թօհաֆը շուրասը տըր քի, լիք րօպա զաղէթալարնըն էքսէրիսի հէր կիւնիւք օլուպ, պիր մատտէ իւզէրինէ եաղարգլարը կիւնէր, գանդի նիւսիսիէրի էլէ ալընսա, իւք րասթ կէլինէձէք օլ մատտէ պուլունմագտէ, վէ չօգ տէֆա տախի հէման ալնի թէֆէքքիւրէրտէն իւպարէթ օլմագտէ տիր, Պիղէր պուլասա պիր մատտէ իւզէրինէ պիր տէֆա եաղարագ չօգլարա օգուլաձագ պահա պէյէնտիրէմէտիկիմիլ հալտէ, էկէր օնլարըն եօլունու թուլմուշ օլսագ, հիչ օգուլմալըգ տան պաշգա, օգուլմագ տէնիլէն շէյէ լանէթ տախի օգուլմալարընը մուճիպ օլսաղըղ տէյէպիլիլիլ :

Հէր նէ հալ իսէ, մատամքի, պիզ տախի լիք րօպա միլի իւզէրինտէ տէնմէքալիլ, պիր վագըթտա շու Վերիգա պահապանըն մէշըլը պուլունալըմ :

Նիլէ ալիմէր, ինսանլար իչին, ճանկէրէրին էն զիյատէ եարամըր վէ խըրքայըճըր տըր տէմիլէր, վէ հէր նէ գատար ճինսիմիլէ պիր հալքարէթ, վէ քէնտիմիլէ պիր րէզալէթ իսէ տէ, շու քէլամը հէր վագըթ իգրար վէ թաստիգ իլէմէկէ պօրճըլուլ :

Տիւնեանըն խըրքաթիւնտէն պէրու եաղըլըր օլան թարիլէրի օգուլտուլըմուլտա, իւք տէֆա գալընտաշ գարընտաշըն ճանընա գատա իլէ գանըր ագըլտըղըն կէօրէրէք, թէհայիւր իւզըն տէհէթէ կիրիֆ. Թար օլուրուլ :

Թարիլի օգուլմագ հէրքէս իչին պիր պիւլիւք վէ թէէսիրիտէրս սալըլըր տըր վէ սայըլմագտէ տիր. հաթթա, հէման ճէմիի ալիմէրին պիւլիւք տէրսլէրի « կէլիլտէն իպ. քէթ. օլարագ ֆէնալըգտան սագը. նըպ, իլիլէ սիւլիւք իթմէք, վագ. թի հալտէ ագըլտէն հարէքէթտէ պուլունմագ. վէ իլէլէձէք զէման իչին տախի էմրի պատիրէթի էլտէն պըրագմամագտան ո իպարէթ պուլունմագտէ տիր :

Լիլէր ումուլէն ինսանլար շու ալիմէէ հէմ քէյղամիլէրճէ նասի. հաթթարը թուլմագտէ օլսալարըր վագա ճանկէրէրէրինին տէրէձէլէրի կիթալիքէ էքսիլէձէքտի. հալ պուլ քի, կիթալիքէ տըրմասը, օգուլտան թարիլէրին վէ նասիհաթ. լալըն ագսիլէ թէէօր իթմէքտէ պուլունմուշ օլտուլուն իսպաթ իթմէքտէ տիր :

Լիլէր թա էվիլէլ զէմանլարտան պէրու ինսանլար պիր պիրլէրինի խըրքալմագ վէ գըրմագ իւզըն կէլիլէլէր, վէ օլ զէմանլարա պարպարըգ, վահլիլէք վէ թէրպիլէսիլիլէք տէվրի թէսիլէ օլունարագ. շիմաթի տէվրէ իսէ, առապ ու թէրպիլէ, եալսառ սիլիլէլաթն ալիլիլ չաղըլմագտէ իսէ տէ, շու ճէնք վէ գըլթալ պալընտա տիգգաթ օլունտուգտա, մուլպիրի կէօրիլէձէկի ալիլէքտըր տըր, զիրա ինսանլար ուլըմ ու ֆիւնունտա իթալիլէրի րէվիլէն, վէ հուսուլա կէլէն սէրվէթին հէման եիւզտէ սէրսէնիլի, օնճագ պիր պիրլէրինի գըրմագ իչին, ճէնք վէ միւտարէպէ ուղընտա սարֆ իթմէք. տէտիրլէր տինսէ սէզա վէ պուլսուսուլուն թաստիգի իլին իսէ, պաշգա իսպաթա հաճէթ օլմուլուլ, եալընըլ թարիլէրէ միւրսաճալթ օլունմագ. քէաֆի. տիր :

Լիլէլէրի ինսանլար պիր պիրլէրինի օգըր վէ գըլթալ վէ մըղրագ. լար իլէ գըրմագ վէ ճայուր օլտուլ. լարնտան, հիչ տէյիլ իսէ, գօլարը եօրուլուլ, քէնտիլէրին օսանմար թապիլթը հալընէ պուլունուր իտիլաքին շիմաթի էյլէ թօրըր պարուլ. լար, կիւրէլէր, իուլմագարալար վէ սալգըլար վարտըր քի, էսիլի ուսուլ իւզըն ալիլէք պիր ոյտա վէ էիւլէրճէ պին ալիլէք իլէ գըրըլմագ պինլէրճէ ճանլար, աուլըլ Պիլլաճ շիմաթ, պիր կիւնտէ, պիր սալթաթա վէ հաթթա պիր լաղըլուլ տա գըրըլալիլմէքտէ տիր. վէ օլ վագըթթա սէնէլէրճէ մուլալի. ֆէթ իտիլա տայանալիլէն սէվահիլ. տէքի մէմէքէթլէր վէ իսկէլէլէր, շիմաթի տօնանմար իլըլընա ուղըրալըրնտա, մէալ լիլլաճ պիր գալ կիւն իլինտէ, եանըլ քիւլ, վէ երգըլալ խարապ ու վիրան օլմագտէ տիրլէր : Վէ կէլէձէք զէման իլին տախի ալընտան նասիհաթ ալնի տուրէթ վէ ալնի նիլէթ իւլըն տիր. վէ կիթալիքէ իսէ ճանկէրլէլէ թագվիլ. յէթ վէրլիլէքտէ օլտուլուն իսպաթ իլին, լիլլէր նամ զաղէթտան ալըրագ, լիլլաճ պատա պուլունան շիմաթի մուհարէպէլէ տայիր, տիգգաթէ շայան պիր հիսաղըր պիրալ իլըրուտէ պէյան իթմիլիլիլ :

Նիլայէթ, ճանկէրլէք ինսան իլին թապիլի պուլունմագտէ օլտուլունտան, նէ տինճէ վէ մէզէպէթ թէիլիլալ վէ թալիլմաթ, վէ նէտէ ֆէյլէսօֆճա տէրալիլ վէ նասիհաթ հիչ պիրիսի պուլ ճանկէրլէք մէյտա. նընա մուլմանալթ իտէմէտիլէն պաշգա, էն զիյատէ թէրպիլէլի վէ տինտար միլլէթլէր, էն զիյատէ ճան

վէրլէք իճրալընտա կէօրիլէ կէլիլէք. տէ տիրլէր :

Լիլէր շու եագըն վագըթթա պալըտան վէ մուլալալտան գօրգար վէ գալընըր պիր միլլէթ վար իսէ, օ տախի պիլիլմ միլլէթ միլիլ պուլունտուլուն թագտիրտէ, հէր մէմէքէթտէ, հէր գատապատա վէ հէման հէր քէյտէ իլիլէ թագտիլմ օլունմուշ օլտուլարըն կէօրէրէք, ֆէյլէսօֆլարըն օլ քէլմալարընա իւքէթաթ օլսաղըլմըլ ալիլէքտըր տըր :

Լիլլէլմ լիլլիլալ վագալթընա, ֆէտէրէլէրին, թիլէնթ նամ ինկիլիլ քօլթա վագալթընտան, Ս. Սաղըլ վէ Ս. Սիլան նաման գօլիսէրլէրի ճէպրէն ալըրըլարը մուլլէթ տուլ :

Ինկիլիլիլ, պուլ հագարէթէ ալիլէլէնիլ, թարպիլէ վէ ինթիլաթ պաղըրալըր, վէ վիլէլա տախի, էհալինին էֆէքարըն թաստիգ իթտիլիլ, վէ ինկիլիլ զաղէթալարը տա. տիր, « շու ճիւնհայը եալընըլ գաթիտան լիլլին քէնտիլիլէ հալլ իլէ, էլլիլ թէթ Սիւլթէմէյը լիլլիլալ ճիւլհուրու վիլէլալ, էյլէ պիր գաթիտանը հարէքէթի նա մագ. պուլէսիլի գապուլ իթմէլ, ալընտան գօլիսէրլէրի պրագտըրը, վէ քէնտիլին տախի թէքտիր իտէր, զիրա, նէզալէթ վէ ինսանլէթ իլին իլթիլ. զալ պէյլէ օլտուլուն քէք լալէալ պիլլըր, « ո տէյէրէք, էվիլէլա նէ. զալէթ իւլըն գալէթ օյնալմայը իթթիլալ իթմէքտէ, վէ հաթթա ճարանըլ զաղէթալարը տախի, ալնի էմէլտէ պուլունմագտէ իլէն, պիրտէ մուլպիրի օլարագ, լիլլիլալ տէն տըր տըրա կէլէն ուլըլունտուլ իտպէրլէր, եանի գօլիսէրլէր լիլլալ շիլիլլէն ճէհրինէ տախիլ օլուր օլմալ, օրատա պուլունան ինկիլիլ էլ շիլիլ լիլլ լիլլուն թէլէքքի վէ իսթիլալընա րալմէն, մէրգուլ գօլիսէրլէր թէսիլմ օլունմալարտան պաշգա, պիր գալ կիւնիլէք մէսաֆէ. տէ Պօլթըն ճէհրինտէ, լիլլալտէն նամ գալտա հապա օլունտագ իւզըն կէօնտէրիլէսի, վէ քաղըլիլտէ ճէնլիլլէր օլունուլ, քէաֆիլիլ զաղէթալար աճը աճը լիսան գուլանըլ, տայիմա գաթիլտան լիլլէլէ հագգ վէ ճէսարէթ վիրմէսի, վէ հաթթա լիլլ լիլլ ճէրալ զաղէթալարնտա թիլլէնթ վագալթընա զաղթ օլունմալ տախի ճայիլ իլէն, միւսաա. տէ օլունմուշ տուր տէնիլմէսի, վէ իլիլիլ ճիւլհուր պուլունան լիլլալ գօլն հաղըլթլէրի վէ վիլլէլա թագաֆընտան, պուլըլարըն ճիւլմէսի րէ. սէնտ օլունուլ, լիլլալ (Փ Վ. օլ. Դէր նամ զաղէթալարն տախի, « ինկիլիլ վագալթընա պուլ հարէքէթի,

եանի գօմիսէրէի կէօթիւրմէսի ,
պիղզում գրաւիչա հաղթեթէրինն
քէնտի էմիլէրինն մուղայիրտիր , զի
րա , պիրպիրիմիկ տիւշմէն պուրու
նան իբի թարաֆրն հիչ պիրիսինն
նէ զապիթան վէ նէտէ թահրիրա
թընը տլմաուր մէմուաթաան տըր ,
վէ մէրգուժ գօմիսէրէի իսէ ,
եանլարնտա թահրիրաթ պուրու
տուղու աշխէտար տըր 7 տիմէսի , վէ
Սան Դասէնթօ կէմիսինն գաբիտա
նր Վիլբէ պիր իֆթիտար գըլըժը , վէ
մէզբիւր կէմիտէ պուրունան զապի
թանէ պիրէր չիֆթ տապանձա , վէ
թայիֆէլէրէ տախի պիրէր իֆթի
տար պալթաուր հէտիյէէ օլունմա
իւզրէ , էհալի պէյնինտէ ագձէ
թօփլանմագ իչին պիր իմըա քեաղը
տըր աշխէտար , իւք կիւնիւ 250
պին ֆրանգ թօբլանմաուր , վէ հաթ
թա , մէրգուժ գաբիտանն տահա
պիւյիւք թիւթպիւքէն նայիլիէթի
իչին շէվէ ու զայրէթ կէօթէրիւ
մէսի , ինկիլիզ էհալի վէ վիւքէլու
պընրն հիտանթ ու զաղապընը պիւ
թիւնը պիւթիւն թահրիք իտուպ ,
վէ թապիյաթիլէ զաղէթալար տա
խի նէզաթէթ ու միւլայէմէթի շիտ
տէթէ թահվիլ իթաիքէրինտէն , ա
ձէլէթէն Վիւքիւգաուէ քի ինկիլիզ
էլիսինն իտապէրէր կիտէրէք , գօ
միսէրէր քէնտույէ թէսիմ օլունմա
տըրը հալտէ , բասաթօթլունու իս
թէյիպ Եօլա չըգմաուր , վէ հաթթա
Վօնֆէտէրէլէր թարաֆրնը , ինկիլ
թէրրաննն թէսմէն հիւքիւմէթ թա
նըաձաղընը պէյան իթմէսի , իթթար
օլունուր , վէ ձէսիմ հարպ վէ տօ
նանմա թէտարիքէթաթընա չըգըլը
րագ , ինկիլթէրրա կիպի ուղը բա
զար թութուլան պիր սօֆու մէմա
լէքտէ , բաղար կիւնլէրի տախի չա
լըլըմաղա պաղանըրը :

Վիւքիւգաուէ տախի , թէյիսի ձիւմ
հուր օլան ինգ օլն , վիւքէլապընը պա
ղընա թօբլայարագ , ձէսիմ տօնանմա
թէրթիպ վէ թէլըլ օլունմագ իւզ
րէ , պէշ Եիւզ պին քիլինն իթիպա
րընը թալէպ իտէր :

Թայիլ զաղէթաուր , իսթիհաթէա
րի պիրպէլըլիշ իլէ , գապիւր վազ թին
տէ , ֆրանսանն քէնտույէ մուալէ
նէթ իտէձէլինն Վիւքիւգա էմէլ իթ
մէքտէ տիր տէր :

Ֆրանսալ զաղէթաուրընտան պա
ղըլարընն էֆթարընա նէզաթէն , վա
գաու , ինկիլթէրրա տօնանմաուր , Վօն
ֆէտէրէլէրի տախի թէսմէն թանը
յըպ վէ տօսթ օլունուր հալտէ ,
Վէտէրէլէրին պիւթիւնն իսկէլէրի
նի բէք չօգ գօլայըլ իլէ , եաղըպ
Երգապիլէձէլի տէրքէար իտէտէ ,
Վէտէրէլէրին իտարալընը պայիս օ

լանայուր , անձագ զաթարընը պայիս
օլուր , ֆէգաթ քէնտի գըլըժը իլէ
քէնտի պօյնուր քէսմիլ օլաձաղը
տախի աշխէտար տըր , զիրա , Վիւքի
գաուէ ձէսիմ մաուէն վէ օլունմաուր
պուրունտագաուէ պաղա , հէր ոս
նաթ վէ հէր հիւնէր իլէրուտէ , վէ
զէնկիլիք հէր Եէրաթէն զիտաուէ , նի
հայէթ իսկէլէրի զայպ իթաիլի
թագաիւրտէ , իչէրուլէրէ չէքիլէրէք
Եինն բահաթ քէնտի իլինն վէ բա
հաթընա տէվաթ իտէպիլէձէլի շէյ
լէ տուրուր , պուրուն մուղայիր
օլարագ , ինկիլթէրրա հէր վազ թ
Վիւքիւգաուէ միւհիւմաձ , չիմօիտէն
Վօնֆէտէրէլէր , 7 Եէնի չըգաձագ
մահաուր մուղա պէտէլ , ինկիլթէր
րա պիլէ պարութ վէ միւհիւմաթ
լէրմէյէ վաու իթմէպիլէք , պիլտէ
բաւպուգ էքմէյիլ տիմէքտէ , վէ
կիւն պէ կիւն մուղուպ օլարագ կէրի
կէրի չէքիլէքտէ , արապ էսիլէր
հէր թարաֆտա քէնտի սէրպէթի
յէթէրի իչին , ֆուրաթ Եաթթէ
տիր տէրէք , իտանն չըգըլըպ ,
Վէտէրէլէր իլէ պիրլէլէքտէ , վէ
Եախոս Վօնֆէտէրէլէրէ մուղըր
օլագաուէ , վէ էհալի իւզէրինտէ տա
խի , կիթաիլէք Վէտէրէլէր թարա
ֆընա թէվէձէլի կէօթէրիլէք
տէ , նասըլ քի պու կիւնլէրտէ
Վէրձիննայա 4 պին նէֆէր Վէտէ
րէ տախի կիթաիլէք հիւնի գա
պուլիլէթ պուլմուշ տուր , վէ Եօ
թէտէ Վանաուտա պիր միլիօնա
Եաղըն իրլանտա պուլունուպ , վէ
Ինկիլիզ տախի ձանտան տիւշմէն
պուլունտուղը չիւքէսիլ օլուպ
վէ Վէտէրէլէրին իտէ տըլ միւրաու
լարը պիր կիւն Վանաուտը զապթ
իթմէք օլունուր հալտէ , արթը
Ինկիլթէրրա իլէ Վիւքիւգաուէ Եիմալի
պէյնինտէ էյլէ պիր գանիլ մուհա
րէպէ զուհուրա կէլիլէքտէ , ինկի
թէրրանն Վանաուտը զայպ իտէձէ
լի թէհիլէքիլնտէն սարֆը նաղար օ
լունա տախի , ֆապիլիպալարըն պիւ
թիւն պիւթիւն պօլտա գաղըպ , մի
լիօնարձա աւաւլարըն աձ վէ սէֆիլ
գաղարագ , պիլզաթ քէնտի հիւքիւ
մէթլէրինն սույի գաուտա մէձպուր
օլաձագալար , վէ պուրուն իլէ պէ
րապէր ինկիլթէրրա իչին հիտապըլ
պիր մէսարիֆաթ գաթուու տըլըպ ,
քիմ պիլի օ տըրաու տահա նէ թէհ
լէքէլէրէ թէստուիլ իտէձէլի , թէ
ֆէքթիւրաթտէն պուլունմագաուէ տիր :

— Սիլիէթը նամ , ֆրանսանն
րէսմի զաղէթաուրն , չու տիգգա
թէ վէ թէհայիւրէ շայան պահ
կէօրիւլիւ շտիր :

պաղըլագ իւզրէ , ֆրանսաու ձէ
ման , 4327 տալտ ինկիւրու թիւն , վէ
559 820 նէֆէր աղապըր , վէ մէզ
քիւր աղապըրն տախի 75 400 նէ
ֆէրի դաուրն թայիֆէսինաէն պու
լունմուշտուր :

Վիւքիւգա ինկիւրու թիւնարըն ,
հէր նէվի վարիլէթի 25 միլիօն 404
պին 38 ֆրանգ օլուպ , պիր սէնէտէ
Ելէրինն կէլէն ագձէ 9 միլիօն 206
պին 751 ֆրանգ , Եանի շիմաիքի պի
ղիմ ագձէմիլ իլէ հիտապ օլունմագ
լաղըմ կէլէ , 200 պին քիսէ ագձէ
իտէձէլի աշխէտար տըր :

Վէպըլ մէզպուրու 1860 սէ
նէսի , անձագ 7 միլիօն 65 պին 553
ֆրանգը հասթալար , հէքիլէր , Ե
լաձար , ձէնաղէլէր , տուլար , էօթ
սիւզէր , ալըպը սէֆիլէր , սաղաթ
լար , իթթիպարըն վէ սայիլէ վէ սա
յիլէ ուղըլունա սարֆ օլունմուշ
տուր :

Եալընը պիր սէնէտէ 209 տալտ
Ինկիւրու թիւն , 25 պին 584 աղա ,
վէ 2 միլիօն 445 պին 386 ֆրանգ արթ
մըլ աղը :

— Իսթրի զաղէթաուրնտա , պիւ
թիւն Վիլոպաուտա ձէնք ուղըլունա
սարֆ օլունան մէսարիֆաթ իւզէրի
նէ չու հիտապ պէյան օլունմուշ
տուր : ինկիլթէրրաուտա սէնէվի պիր
միլիար , Եանի միլիօն քէրրէ միլիօն
ֆրանգ , Վսթրիաուտա 500 միլիօն ,
Իրուսիաուտա 170 միլիօն , Իւսիաուտա
524 միլիօն , ֆրանսաուտա 625 միլիօն ,
Թիւրքիաուտա 200 միլիօն , Վլանետա
հիւքիւմէթլէրինտէ 300 միլիօն , Պէլ
ձիւգա , Իօթթուգալ վէ Սիւիտէ 800
միլիօն , վէ Իսթանբուտա 308 միլիօն
ֆրանգ , Եանի , ձէման 4 Դիւր 500
միլիօն :

Պուրտան 10 սէնէ էվլէ , ինկիլ
թէրրանն սէնէվի հարպ մէսարիֆա
թը շիմաիքիլինն իւզ Եայտա պիր բա
յր գաուար օլուպ , Վսթրիանն ի
սէ , 1852 սէնէպինտէ 250 միլիօն ,
վէ 1847 սէնէպինտէք , տէվէթձէ
քեաֆթէլի մէսարիֆաթը անձագ
500 միլիօն իմիլ :

Պիւթիւն Վիլոպաուտա , սէնէվի
ձէման 2 միլիօն 300 պին տախի սաղ
լանմագաուէ օլուպ , պիւյիւք Պոնա
բարթէ տէվիլնտէ տախի պու գա
ուար տախի պուլունմաւլարըն : Իմ
տի , տախի պաղընա , Եէվիլիէ Եաղը
նը 1 ֆրանգ վէ 25 տանթիմ , (100
տանթիմ պիր ֆրանգ տըր) մէսարիֆ
գըլտա օլունտուղը թագաիլտէ ,
հիտապըն գօլայ պուլունմաւլար աշխ
քէտար տըր :

— Վիւքիւգաուէ իւք տէֆա քէլֆ
իթմիլ օլուն , մէհուր Վրիսթօֆ
Վօլունուր պիր սուրէթի , Ստորիլ

աւել փող օրունմագ իւզդէ, Սարսիւ-
հաստէ աւերիւ լիւս, Իսթանբուլ
կէօնտէրիւնի տիր:

— Վազէթ Կոթիւնի նամ զազե-
թանն ետդորդնա կէօրէս Բաքա
հաղթեթլէրի թարաֆընտոն պիր ի-
լաննամէ նէշ օրունարագ: Գաթիւ-
նի րուհապարտընէ, օլ թաթաֆա
կէշէն Վաթիպընարա, Բանի, Գաթիւ
Պաթիւ գրապը հաղթեթլէրի թարաֆ-
կիրէրինէ հիւանի գապալէթ օ-
լունմար թէնիլի օրունմաշտուր:

— Իթալեաթ Բաթիւնի տիր
Լաթիպաթաթա թարաֆընտոն տաթի
պիր իլան նէշտընէ, Իթալեաթ միլէթ
վէ տէվէթինէ սատաֆաթը քեթաթի-
լէտէ պալունմագ վաթ վէ նասի-
հաթ օրունմաշտուր:

— Մէշհուր Լաթաթաթան օլունս,
կէշէնէրաթ Բաքա հաղթեթլէրինն
ճիսթանի հիւթիւմէթինէ գաթըն Եթ-
տէֆա պիր քիթապ նէշ իլէյէն
Հայր Բասաթա նէշտընէթինտէ օ-
լարագ, հաթթաթագ օլունս իւզդէ,
Թաթիւնտէ պիր զաթթա թապ օլ-
նէշ օրունմագ իմիշ:

— Իթալեաթ Բարաթէնթաթաթ-
թիսի միւսիւ Բիթաթի, Եթթաթա
Նարօթի գրաթընն Բաթաթան չրգաթա-
զընը, վէ 93 պիւն նէֆէր տաթա առ-
կէր Եթթաթաթըն, մէճիսէ պէյան
իլէմիշ տիր:

Իշաթա գեկոնմէրին 31 ինտէ
բազար կիւն * Վէրգըլուա, Լաթ
սօգաթընտա նումէր 13 Համադդ-
եաց ընկերութիւն ժողովարաննտա
ընդհանուր ժողովուն գարարը իւզ-
րէ, պիր մատոնի միւհիմէ զմիւն-
տա եթնէ ընդհանուր ժողով թէճէմ
միւս իտէճէթինտէն, Եթվի մէզպուր-
տէ սաաթ Եթիտէ ճիւմէ աղա
պալունան ղէվաթըն հէր հաթտէ
Թէշթիթէ հիմմէթ պալունմարը,
Տիօրէն ժողով թարաֆընտոն րէճա
օլունմագ տիր:

— Պիր վաթթաթան պէրու թէշ-
թիլ տիւշիւնիւմէրաթ օլան, Ինա-
թաթիկան ընկերութիւնուն, պալ-
կէթէթէր բազար կիւն, Վէր օլուն
Նարեկեան վարժարաննտա պիր
մէճիլի վաթու պալունմաղը իշիտիւ-
մէթտէթիւ: Իշթուտէ պալ ընկերու-
թիւն իւզդէրինէ մալլաթ վէրի-
ւիլ:

— 114 իլմէր Երանաթիւմիւտէթի
Միւլէր Կը Լիւիլիթիւմ թէրճիւմէսինն
Բազաթաթ րաթամը 19 օլաթաթ Եթ-
տէ, սէհլէն 25 օլունշ, վէ Եթրիւլի
օլունտընտա, մէզթիւր թէրճիւ-
միտէն կէշէն տէ ֆաթը գաթթիւնաթա
օլունմագ տիր:

Միւլէր Կը Լիւիլիթիւմ

103 Նոմբրօթան պէրու գէվաթի

Սէնթ Երանաթիւմիւմ, Եթրա-
ֆընտաթիւմիւմ օլան ճէմիւմէթին իւ-
զէրինէ շէյլէ պիր հաթթիւմէն նապար
իլէթիթտէն սօնրա, Եթիւլիւնիւ տիւ-
վարա Եթթաթաթըն վէ գաթաթա
Եթթաթը օլան պիր Եթթաթաթին
պատկէրինէ շէվիթէրէ, վէ Եթիւլիւ-
նէ պիր պիւլիւթ խաշ չրգարարագ,
տօտաթարը արաթընտան պիր տաթա
մըրընտանմաղա պաշար, վէ տիկէրէ-
րի տաթի, օնա պաթարագ պիւն հա-
րէթէթլէրի իճրա իտէրէր:

Պատէհա, Երանաթիւմիւմ, քե-
լամէ աղաղ պիրլէ, շու պիւպաթ պիր
նուլթ օնշլէր:

— Վատէկէան վէ գահրաման խաշ
լէր լալիլէլէր, սատաթ ֆաթիլէլէր,
ֆաթիլէթաթ Գաթիլէլէրաթ, գանաթ-
րըն Եթթաթաթ, սէրիւլ հարէթ
լիւթաթ, վէ Նիհայէթ շու շէլէթ-
լա շիթէթիւմիւմ սաթի աղաթարը,
տէլամ միլէ: Հէման Հաթթ թաթ-
լա հաթթէթլէրի, վէ աղիլ Վէրի-
էմ հաթթէթլէրի իւզէրինիլտէն քէն-
տի հիմայէթ իւհիլէթլէրին Եթիթ
իթմէլու, սիլի Գաթիլէլէր, Բէն-
Գաթար, Բօթրաթաթ, աթաթար վէ վ-
թիլաթ (20) պէթաթընտան իտէլա ի-
լէթիլէր: զիւրա աթիլ սիլիլ հաթթ-
նըրա տաթիւմ միւհիլէր, վէ Պիլաթ-
լէթիլ իլին տաթի տաթիւմ թէճիլէթ-
լի տիրէր:

Պալ կիւն սիլլէրի պալունա թօթ-
լամագաթան իլիլէթիւմ, հաթթուգու-
մալա տաթի, վէ շիթէթիւմիլլին մա-
լաթաթաթըն պաթի օլաթագ պիր
լաթաթա իւզէրինէ քէնտի րէյ ու նա-
սիհաթընը սիւալ իթմէթտէն իւլա-
րէթաթի:

— Իվաթարըմ, ճիւմէնիլտէ պի-
լիթիլլէրի, Երանն ինայէթիլլէր
սիլ պէնիլ թաթթընէ ղաթէթիմէ կի-
րէրէր, չաթթագաթ պալունմաթը
տան պէրու, աճընմաղա շայան, աթ-
ճագ օն իլի աթիւմ լիլլէթաթաթ (21),
գրագ թանէ գաթար Բանէթա

(20) Գաթիլ, ճէնիլ տիրէր օլունս աղաթաթ-
լէր, Եթիլ չաթիւլաթա պալ իտի վէրիլլէր իտի:
Բէնգա. պիր նէվի գաթիլտէն գրագաթ օլունս:
Իսթանբուլ ճէլաթար, գաթթընմաղա վէ թէշ-
հիթ օլունմաղա իլամ օլունմաղաթըն աթիլագ գաթ-
չրաթար իտի:

Բօթր. օտունտան Եթթաթա պիր նէվի իսկէննէ
տիրէթիլլէրի, աթթիլտէն տաթ օլունտան աթթիլ-
տէն իթմէնիլլէր թաթթիլլէր իլլին, պաթագ-
լարըն պարագաթ աթիլ իւզէրինէ օթաթթաթ-
րաթար իտի:

Պալ Եթիլլէր տիրէր Եթթաթա Եթթիլլիթաթա
գաթթընմաղա, իլլա հիւթիւմէթ իթմէթագըն-
տա տաթի գաթթաթըն իտի:

Վաթա. տաթաթաթընմաղա կիլլէ ինտաթար-
վէրիլլէր Եթիլլէթ:

Վաթիւ, գաթաթագ, Եթիլ, իլլար իթմէթ տի-
մէթտիր Վաթ ինտաթաթ:

(21) Վաթիւ, տաթ իլլաթընտան աղաթաթաթաթ
լարըն աղաթաթաթաթ:

աթաթա իմիլ (22), վէ Եթթաթաթ պիր
գաթ թանէ տաթի պէթիլլէր թէրաթան-
լէ (23) վաթը րէհիլ իթմէթիլ վալ-
գաթ պալունմաշտուր:

— Սիլ պէնիլ քէնտի շիթէթիլլէր
րէթա նասալ իթմէթտէն Եթիլլէ, Վէ-
վիլ շէհրիտէ հէր սէնէ պալունմաթըն
աթթը գաթարը, Բի-Բի-Եթթաթաթ (24)
կիւնիլ իտի:

— Նաթա Եթթաթաթ պէշ աթաթ-
աթ (25) վաթաթ պալունմաթ, աթթիլլէր
իլլէ ճէման իլլաթ մարթոն (պէթաթ-
լարաթա գաթագաթ պալունմաթ իթմէ-
լէն աթաթ վէ մալլաթ (Եթթաթաթ)
պիլլաթաթագ, պալ սէնէ Գաթթաթ (26)
աղաթաթ սիւաթիլլէր, վէ շիմաթ տա-
թի հաթթաթաթիլլէր արաթընտա պալուն-
նաթ օթաթ գաթար պիրաթաթիլլէր
փիլտէն, տէթաթիլլէրիլլէր, աթաթ
իւշնէ ֆէրէթիլլէրիլլէր (27) օլունս:
պէշ վէ Եթաթ իթմէթ նէֆէրէրի Գաթթ-
աթ (28) օլաթագաթ, վէ օն իլի նէ-
ֆէրէրի տաթի Եթթէթէթ պիլլաթիլլէր
ճէթլէր տիր: Վէ պալունմաթաթ մաթ-
աթ զանն իտէրիլլէր, իլի Եթթաթաթ իւշ
նէֆէրտէ Գաթթիլլէրաթաթաթ (29) վալ-
գաթ պալունմաթ, վէ օլ գաթար տաթի
գրագաթընտաթաթընմաղա պալունմաթ

Տէվաթի

(22) Բաթիւ աթաթաթ պիր Եթթաթ իւզէրինէ պիլլաթ
տիրէրէր կէթիլլէր: Իսթանբուլ թէշհիլ օլուն-
նաթաթ ճիւնիլլէրաթ, Եթթաթ պէթիլլէր գաթաթ չրագ-
լագ օլունմաթաթ հաթթ, պիր մէթթաթ իւզէրինէ
պիլլաթիլլէրտէն սօնրա, մէթթէթ իլլինտէ Գաթթաթ
սօգագ կէթիլլէր իտի:

* Պալ աթթաթ, Գաթթիլլէրտէ տաթի վաթ իտի պէ-
նիլ չաթագաթընմաղա ֆէթաթ չրագաթ պիլլաթիլլէր
մէթիլ, թէթաթ պիլլաթիլլէր: Վէ Գաթթաթաթաթ
տաթի ճիւնիլլէրն Եթթաթ վէրիլլէր իտի: Իլլաթիլ-
լէ նէթաթէն, տաթաթ Եթիլ վաթթընմաղա, պաթաթ
զընտ պիրտէ րիլ իլլէթաթ Եթթիլլէր իմիշ: պիլ-
մէթիլլէր, պալ պարագաթաթ Գաթթաթաթաթ մաթթաթ-
սէնտէ պիլլաթաթ պիլլաթաթ գաթթաթաթ տըր, Եթթաթ
քէթէ պալունմաթաթ միտիր: Եթթաթ, Իթթաթաթաթ,
գաթթիլ վէ իլլաթաթ օլունմաթ, ճիւնիլլէրաթ վէ
լամ ու մաթթիլլէր իլլաթաթ իլլի Եթթաթ իլլէ Եթ-
թըն օլունագաթ տաթթիլլէր, կէթթիլլէր պիլլաթ
Եթթաթ քէթաթաթաթաթ, գաթթաթաթաթ չրագ Եթթաթ
մաթթիլլէրտէ թէշհիլլէր իթմէթտէ տիրէր:

(23) Պիլլաթ Բէրաթաթ, իլլաթաթ ինտաթաթ, տէվ-
լէթ քաթաթ վէ քիւրէթիլլէրի աթթաթաթ, մէթթիլլէր
լաթաթաթ, քիւրէթտէ պալունմաթ միւհիլլէրտէ տա-
թի ղաթիլլէր թաթաթ օլունմաթ:

(24) Բի-Բի-Եթթաթ գաթաթ, շէրիլլէրն Եթթաթ թէթ-
լիլ իթմէթ տիրէր, շիւթիլլէր Իսթանբուլ իլլաթաթ-
լարը, Բի-Բի-Եթթաթ տիրէրէր շէրիլլէր տիրէր իթմէթ
լէր:

(25) Ղաթիւ, իլլաթաթաթ:
(26) Գաթթաթ աղաթ, հաթթաթաթ:
(27) Վաթաթաթաթ, աթթաթաթ:
(28) Գաթթաթաթ, քիւրէթէր կիլլէրէր:
(29) Մաթթիլլէրաթ, գրագաթաթաթաթ: